



Bratislava, 16.11.2021

Všetkým záujemcom

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 1 až 16

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Nákup svietidiel verejného osvetlenia – Balík 02**“, vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania 245/2021 pod značkou 50491 – MST, boli doručené nasledovné otázky:

Otázka č. 1:

V súťažných podkladoch, v bode 15. „Obsah ponuky“ je požadovaný doklad 15.1.11. Doklad o splnení požiadaviek na Fotobiologické riziko-Riziková skupina 0 (RG0) podľa IEC 62471 ponúkaných svietidiel, pričom z predloženého dokladu musí jednoznačne vyplývať, že sa týka ponúkaných svietidiel a obchodné označenia musia vzájomne korešpondovať s ostatnými dokladmi podľa bodov 15.1.4.-15.1.10.

Otázka:

Norma IEC 62471 bola vydaná v 2006 a naposledy aktualizovaná v roku 2015. Od roku 2020 je v platnosti norma IEC/EN 60598 -1, v ktorom sú pre svietidlá definované všeobecné požiadavky a skúšky. V uvedenej norme je aj aktualizovaná kategorizácia svietidiel z pohľadu nebezpečenstva modrého svetla. V novej norme už nie je definovaná riziková skupina 0 (RG0), najnižšia možná riziková skupina z pohľadu fotobiologického rizika je RG1.

Akceptuje mesto splnenie minimálneho fotobiologického rizika (zariadenie do najnižšej možnej skupiny) aj na základe normy IEC/EN 60598 -1 z roku 2020, v ktorom je najnižšia skupina rizika RG1?

Odpoveď č. 1:

Verejný obstarávateľ akceptuje návrh záujemcu a upraví Súťažné podklady v bode 15.1.11. Uchádzači budú povinní preukázať splnenie požiadaviek na fotobiologické riziko v skupine RG1 a vyššej.

Otázka č. 2:

V prílohe č. 6 – Zadanie pre svetelnotechnický výpočet, pri situáciách „MS1,MS2, MS4, MS5, MS6, MS7“ pre výpočet je určený stupeň naklonenia svietidla voči horizontálnej osi 0°.

Je možné vo výpočtoch plánovať s naklonením svietidiel do 15°? Pýtame sa preto, lebo mierne naklonenie umožňuje dosiahnuť efektívnejšie osvetlenie situácií a tiež preto, lebo väčšina súčasných výložníkov v meste nie je v 0° rovine.

Odpoveď č. 2:

Nie, náklon svietidla nie je povolený, svietidlá budú osádzané s náklonom 0° s cieľom zabezpečenia zamedzenia vzniku rušivého svetla a vyžarovania do horného polpriestoru.



Otázka č. 3:

So sietidlami, označené ako „L1-4K“ a „L(1-2-3)-3K“ treba spraviť výpočty pre viac situácií („MS1 a MS2, respektíve MS4, MS5, MS6 a MS7“).

Výpočty treba vypracovať so sietidlom „L1-4K“ s identickým príkonom pre rôzne situácie („MS1“ a „MS2“), respektíve so sietidlami L(1-2-3)-3K pre situácie „MS4, MS5, MS6, MS7“, alebo môže sa použiť sietidlo s rôznym systémovým príkonom pre jednotlivé situácie (kvôli optimalizácii spotreby el. energie), kvôli čomu je aj uvedených viac riadkov v prílohe č. 2 – Návrh na plnenie kritérií sietidla pri jednotlivých typoch?

Odpoveď č. 3:

V prípade sietidiel, ktoré sa aplikujú pre viacero modelových situácií, musí ísť o totožný výrobok. Nastavenie systémového príkonu je možné prispôbiť podľa konkrétnej modelovej situácie, toto nastavenie musí byť však softvérové (nie hardvérové napr. použitím iného typu predradníka, optiky, počtu LED atď.). Sietidlo pri danom nastavení stále musí spĺňať požiadavky uvedené v špecifikácii minimálnych technických štandardov a uchádzač zdokladuje tieto skutočnosti pre nastavenie použité vo svetelno-technickom výpočte, najmä (nie však výlučne) Power factor pri nastavení zo svetelno-technického výpočtu (na začiatku životnosti).

Otázka č. 4:

Podľa časti A, čl. 12.2 SP, dokumenty uvedené v čl. 15.1.4 až 15.1.9 môžu byť predložené v anglickom jazyku bez potreby úradného prekladu.

Považujeme za primerané, aby sa takáto výnimka vzťahovala aj na dokumenty uvedené v čl. 15.1.10 a 15.1.11, ktoré majú podobnú povahu ako tie, ktoré sú uvedené v čl. 15.1.4 až 15.1.9, a preto žiadame verejného obstarávateľa, aby vysvetlil, či aj tieto dokumenty (t.j. dokumenty podľa čl. 15.1.10 a 15.1.11) môžu byť predložené v anglickom jazyku bez potreby úradného prekladu.

Odpoveď č. 4:

Áno, verejný obstarávateľ uvádza, že ide o chybu v písaní. Uchádzači sú oprávnení predkladať v anglickom jazyku dokumenty uvedené v bodoch 15.1.4. až 15.1.11. Súťažných podkladov.

Otázka č. 5:

Napájacie káble (Príloha č. 5 k SP):

Podľa prílohy č. 5 SP (minimálne technické štandardy), posledný riadok, musia byť súčasťou dodávky sietidiel aj napájacie káble.

Vysvetlite vhodnosť tejto požiadavky, tak z environmentálneho, ako aj z ekonomického hľadiska. Takáto požiadavka nie je ani štandardná v rámci nášho priemyselného odvetvia. Zo strany verejného obstarávateľa je požadovaná jednotná dĺžka kábla, pričom tento sa bude na mieste montáže vo viacerých prípadoch musieť skracovať a konce budú predstavovať odpad. Okrem toho, z ekonomického hľadiska predstavujú káble zbytočný a v súčasnej dobe aj ťažko predvídateľný vedľajší náklad súvisiaci, ale nie bezprostredne potrebný pre dodávku sietidiel. Vzhľadom na celosvetové narušenia dodávok spôsobené pandemiou Covid-19, ako aj nedostatok surovín a komponentov, bude pre uchádzačov komplikované správne odhadnúť



cenu káblov na celú predpokladanú dĺžku trvania Rámcovej zmluvy (48 mesiacov) a preto budú nútení si uplatňovať v ponúknutej cene vyššie rizikové prirážky. Ceny káblov za posledné mesiace vzrástli o niekoľko desiatok percent. V konečnom dôsledku zaradenie napájacích káblov k predmetu zákazky tak povedenie k ponukám výrazne vyšších cien zo strany uchádzačov.

Vzhľadom na uvedené, žiadame o poskytnutie vysvetlenia, či verejný obstarávateľ trvá na zaradení napájacích káblov do dodávky svietidiel. Alternatívne je z vyššie uvedených hľadísk vhodnejšie dodávky svietidiel realizovať len s krátkym 0,5m káblom a konektorom.

Ak verejný obstarávateľ požaduje dodanie káblov, žiadame vysvetliť, aký typ napájacieho kábla sa považuje za spĺňajúci minimálne technické štandardy – počet žíl (2 alebo 3) a prierez (1mm² alebo 1,5 mm² alebo 2,5 mm²).

Odpoveď č. 5:

Verejný obstarávateľ trvá na dodávke svietidiel vrátane napájacieho kábla. Pri dodávke svietidiel vrátane napájacieho kábla nie je zo strany objednávateľa (resp. subjektu, ktorý bude svietidlá inštalovať) žiadny zásah do svietidla, dokonca ani jeho otvorenie, čím sa významne znižuje riziko zlého uzatvorenia svietidla pred montážou s vplyvom na odolnosť voči vonkajším vplyvom, ako aj zníženie technickej náročnosti na strane objednávateľa (resp. subjektu, ktorý bude svietidlá inštalovať), kedy je svietidlá možné inštalovať priamo bez predchádzajúcej predmontáže.

Na základe prieskumu trhu máme za to, že ide o štandardnú požiadavku, viacerí výrobcovia dokonca napájací kábel uvádzajú ako vybavenie v katalógových listoch verejne dostupných na webe. Nakoľko minimálne technické štandardy neuvádzajú bližšiu špecifikáciu napájacieho kábla, je zodpovednosťou uchádzača do svojej ponuky zahrnúť také napájacie káble, aby bolo zabezpečené správne fungovanie takto inštalovaného svietidla.

Otázka č. 6:

Ochrana proti prepätiu (Príloha č. 5 SP – riadok 14 Základná prepäťová ochrana na úrovni svietidla):

Vysvetlite, či stačí zahrnúť ochranu proti prepätiu (SPD) len do predradníka alebo je požadované použitie ďalšieho SPD mimo predradníka.

Odpoveď č. 6:

Špecifikácia minimálnych technických štandardov nevylučuje ani jednu z uvedených možností.

Otázka č. 7:

Kritérium č. 2 - Ukazovateľ príkonovej hustoty PDI (Príloha č. 2 SP):

Vysvetlite, prosím, ako pridať hodnotu do stĺpca „Udržiavaná priemerná hodnota horizontálneho osvetlenia“? V modelových situáciách sa vozovka počíta v cd/m² a chodník v lx. Ako je možné spojiť tieto dve hodnoty?

V danom prípade sa javí ako vhodnejšie použiť konečnú hodnotu PDI, ktorá je vypočítaná výpočtovým softvérom (Dialux/Relux).

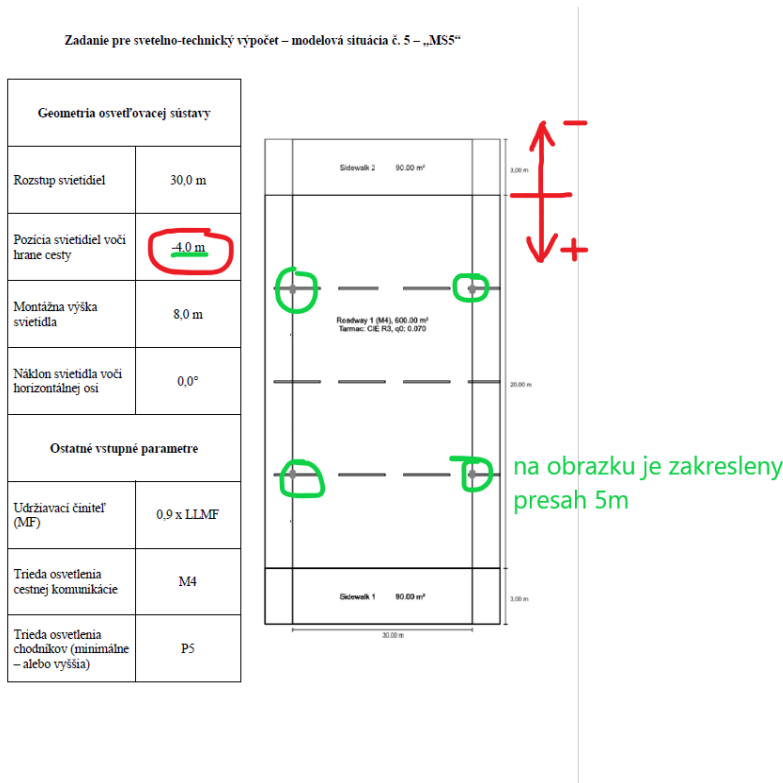


Odpoveď č. 7:

Uchádzač pri stanovení hodnoty „Udržiavaná priemerná hodnota horizontálneho osvetlenia“ bude postupovať v súlade s STN EN 13 201-5¹, pričom tento výsledok preukáže výstupom z výpočtového softvéru. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo tieto hodnoty overiť využitím poskytnutých zdrojových súborov ku svietidlám vlastným výpočtovým softvérom.

Otázka č. 8:

Zadanie pre svetelno-technický výpočet – modelová situácia č. 5 – „MS5“ (Príloha č. 6 SP): V tabuľke je uvedený údaj „Pozícia svietidiel voči hrane cesty“ - 4,0m, ale podľa obrázku vpravo by táto hodnota mala byť + 5m. Vysvetlite, ktorá hodnota je správna.



Odpoveď č. 8:

Verejný obstarávateľ ďakuje za upozornenie a upravuje hodnotu "Pozícia svietidiel voči hrane cesty" na hodnotu -5m a zverejňuje opravenú Prílohu č. 6 k Súťažným podkladom. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností verejný obstarávateľ uvádza, že hodnoty uvedené pri parametri "Pozícia svietidiel voči hrane cesty" sú kladné hodnoty uvádzané smerom od cesty von a záporné hodnoty sú uvádzané pre umiestnenie svietidiel v presahu od hrany cesty smerom do cesty.

¹ Pre triedy osvetlenia s jasom ako návrhovým kritériom (triedy M) sa udržiavaná priemerná horizontálna osvetlenosť (E) potrebná pri výpočte príkonovej hustoty (D_p) musí určiť ako priemerná hodnota intenzít osvetlenia vypočítaných v rovnakej sieti bodov, aká sa použila na výpočet jasu v súlade s EN 13201-3



Otázka č. 9:

Vzhľadom na to, že predmet zákazky musí spĺňať viaceré (aj špecifické) technické požiadavky, žiadame, aby verejný obstarávateľ vysvetlil, či sa plánuje predvádzanie vzoriek tovarov a ich všetkých požadovaných vlastností alebo bude existovať iný mechanizmus zabezpečujúci kontrolu zhody navrhovaných tovarov s požadovanými vlastnosťami na predmet zákazky.

Sme toho názoru, že ak sa táto otázka súladu nechá na neskoršiu (zmluvnú) etapu – t.j. vzťah s víťazným uchádzačom – bude môcť byť riešená výlučne ako vada/vady tovaru podľa Rámcovej zmluvy, čo by mohlo vážne ohroziť hospodárnosť postupu verejného obstarávania a úspešnosť pri identifikácii najlepšej ponuky (vrátane splnenia všetkých požiadaviek na predmet zákazky). Prípadné opakovanie celého procesu verejného obstarávania je finančne náročnejšou alternatívou k tomu, aby sa do toho súčasného pridal ešte jeden krok – predvádzanie vzoriek.

Odpoveď č. 9:

Verejný obstarávateľ nepožaduje predkladanie vzoriek v ponukách z dôvodu administratívnej a časovej náročnosti ich vyhodnocovania.

Splnenie požiadaviek na predmet zákazky bude verejný obstarávateľ (resp. ním zriadená komisia) vyhodnocovať na základe dokladov, ktoré budú uchádzači vo svojich ponukách predkladať.

Situácia, ktorú opisuje záujemca (tzn. vady tovarov), môže pri plnení Rámcovej dohody nastať aj v prípade, pokiaľ by boli v ponukách predkladané vzorky, keďže ani predložená vzorka nevie zabezpečiť 100% kvalitu celej sériovej výroby svietidiel. Tým samozrejme verejný obstarávateľ nemá na mysli situáciu, kedy by svietidlá nespĺňali minimálne technické požiadavky, ich splnenie sú uchádzači povinní zdokladovať v rámci predkladanej ponuky.

Otázka č. 10:

Článok II - Povinnosti Zmluvných strán

Podľa Rámcovej zmluvy je predávajúci povinný poskytnúť kupujúcemu tiež služby technickej podpory. Termín "technická podpora" použitý v odseku 2 článku II Rámcovej zmluvy nie je bližšie špecifikovaný a nie je zjavné, čo má byť obsahom tejto zmluvnej povinnosti. na strane predávajúceho.

Keďže Rámcová zmluva ustanovuje všeobecnú povinnosť vzájomnej súčinnosti (článok II ods. 5), ako aj povinnosť dodať príslušnú technickú dokumentáciu spolu s tovarom (článok V ods. 1 a 2) podľa nášho názoru tak zahŕňa všetky činnosti potrebné na riadne plnenie predmetu zmluvy a umožňuje kupujúcemu používať tovar v súlade s účelom, na ktorý je určený. Nie je požadovaná žiadna ďalšia technická podpora.

Vzhľadom na uvedené článok II ods. 2 Rámcovej zmluvy odporúčame vypustiť alebo bližšie vysvetliť, ktoré špecifické povinnosti predávajúceho spadajú pod pojem „technická podpora“.

Odpoveď č. 10:

Verejný obstarávateľ odpovie na túto otázku v ďalšom vysvetlení.



Otázka č. 11:

Článok IV — Objednávka

Rámcová zmluva bude upravovať zmluvný vzťah zmluvných strán na 48 mesiacov a bude sa týkať viac ako 18 000 ks svietidiel, ktoré môžu byť potenciálne dodané. Vzhľadom na tento vysoký počet svietidiel je potrebné už v štádiu verejného obstarávania (prípravy ponuky) vziať do úvahy súvisiace výrobné a logistické otázky (takéto množstvá sú mimo toho, čo možno považovať za bežné skladové zásoby a ich výroby a dodanie je potrebné s odbornou starostlivosťou predvídať a vopred plánovať). Rovnako je potrebné zobrať do úvahy, že verejné obstarávanie prebieha v období narušenia globálneho dodávateľského reťazca spôsobeného pandemiou Covid19. Výrobcovia v technologickom sektore – t.j. aj svietidiel – majú pretrvávajúce problémy s dostupnosťou surovín, mikročipov a polovodičov potrebných na výrobu jednotlivých komponentov. Polovodiče a mikročipy sú kľúčovými komponentmi napríklad pri výrobe televízorov, automobilov, mobilných telefónov a v podstate väčšiny elektronických zariadení - napríklad aj svetelných zdrojov, diód, LED modulov, predradníkov.

Hoci máme za to, že odsek 5 článku IV Rámcovej zmluvy poskytuje predávajúcemu možnosť vyjadriť sa k akejkol'vek objednávke uskutočnenej kupujúcim, zastávame názor, že Rámcová zmluva by mala obsahovať aj adresnejšiu úpravu vzájomnej koordinácie objednávaných svietidiel tak, aby bolo zo strany predávajúceho možno plánovať ich výrobu dostatočne vopred. Takýto mechanizmus sa štandardne implementuje v podobe tzv. forecastu, resp. určitých limitov pre jednotlivé objednávky, ktoré budú vopred dohodnuté.

Vzhľadom na vyššie uvedené preto verejnému obstarávateľovi navrhujeme vloženie nového odseku 7 do článku IV Rámcovej zmluvy s nasledovným znením:

„Kupujúci bude počas trvania tejto Zmluvy štvrt'ročne (vždy ku koncu kalendárneho štvrt'roku) predkladať Predávajúcemu elektronicky na adresu uvedenú v čl. IV ods. 3 tejto Zmluvy priebežný odhad (forecast) objednávok na nasledujúcich 6 mesiacov, z ktorého bude zrejmý počet a typ svietidiel, o ktorých objednanie v jednotlivých mesiacoch v danom predpovednom období má Kupujúci predbežný záujem. Takýto priebežný odhad slúži len na účely plánovania výroby a dodávok Predávajúceho a nemožno ho vykladať ako záväzok alebo povinnosť kúpy Kupujúceho. Pokiaľ s tým Predávajúci nebude výslovne súhlasiť, za akceptovanú z jeho strany nebude považovaná (i) žiadna objednávka s termínom dodania Tovarú menej ako 90 dní odo dňa vystavenia Objednávky, ani (ii) žiadna Objednávka zadaná v konkrétnom kalendárnom mesiaci, ktorá by špecifikovala množstvo Tovarú, ktoré má byť dodané (buď na základe tejto Objednávky alebo v súčte s akýmikoľ'vek predchádzajúcimi objednávkami uskutočnenými v danom kalendárnom mesiaci) viac ako 20 % predpokladaného počtu kusov pre jednotlivé typy svietidiel, tak ako je uvedené v časti A, článok 2.2 súťažných podkladov pre zákazku špecifikovanú v preambule tejto Rámcovej zmluvy, ak toto množstvo nebolo uvedené v predloženom forecaste.“

Odpoveď č. 11:

Verejný obstarávateľ akceptuje návrh záujemcu a doplnil do rámcovej dohody v čl. IV nový bod 7, kde je uvedená povinnosť verejného obstarávateľa informovať úspešného uchádzača o plánovaných objednávkach.

Otázka č. 12:

Článok V – Dodacie podmienky



V každom prípade, kedy je tovar fyzicky prevzatý kupujúcim do jeho držby, nebezpečenstvo škody na tovare by malo prejsť na kupujúceho. Bolo by neprimerané ak by kupujúci tovar fyzicky prevzal (pričom kupujúci má vždy právo odmietnuť prevzatie v prípade akýchkoľvek väd), avšak z dôvodov uvedených v Rámcovej zmluve by nebezpečenstvo škody zostalo na predávajúcom, ktorý by v tom čase nemal žiadnu skutočnú kontrolu nad tovarom.

Vzhľadom na uvedené navrhujeme:

- vypustiť časť znenia "...v ktorom bude výslovne uvedené, že Tovar nevykazuje vady." v odseku 6 článku V Rámcovej zmluvy
- vypustiť poslednú vetu v odseku 8 článku V Rámcovej zmluvy
- vypustiť poslednú vetu v odseku 9 článku V Rámcovej zmluvy

Odpoveď č. 12:

Verejný obstarávateľ zodpovie na túto otázku v ďalšom vysvetlení.

Otázka č. 13:

Článok VII – Kúpna cena

Podľa jeho ods. 1 „Cena je konečná, jednostranne nemenná a sú v nej obsiahnuté všetky oprávnené náklady Predávajúceho súvisiace s plnením jeho povinností podľa tejto Zmluvy vrátane primeraného zisku.“ a podľa jeho ods. 2 „Kúpna cena za Tovar (ďalej len „Kúpna cena“) podľa Objednávky je určená ako súčin položiek Tovarů podľa Objednávky a Ceny.“

Vzhľadom na možné maximálne trvanie Rámcovej zmluvy – až 48 mesiacov - tieto ustanovenia stanoviť fixujú cenu na extrémne dlhé obdobie (ak, okrem toho zoberieme do úvahy aj lehotu viazanosti ponúk 12 mesiacov v zmysle časti A, čl. 8 SP, ceny môže byť považované za pevne fixované v krajnom prípade až na 5 rokov od uplynutia lehoty na predloženie ponúk).

Vzhľadom na zmeny a posuny cien a nákladov výroby a dopravy, ktoré už dnes zaznamenávame naprieč rôznymi odvetviami, považujeme za korektné a primerané – a teda umožňujúce účasť väčšieho počtu uchádzačov – implementovať univerzálny a všeobecne uznávaný mechanizmus úpravy ceny na konci článku VII ods. 1 Rámcovej zmluvy (inflačná doložka):

„Bez ohľadu na predchádzajúce ustanovenia, Predávajúci je oprávnený raz ročne (napr. v marci) písomným oznámením doručeným Kupujúcemu upravovať Cenu o sumu, zodpovedajúcu miere inflácie za celý skončený predchádzajúci rok, zistenej na základe zmeny indexu spotrebiteľských cien z údajov publikovaných Štatistickým úradom SR na jeho web stránke (www.statistics.sk) spravidla v časti „ukazovatele ekonomického vývoja“ údaj „harmonizovaný vývoj indexov spotrebiteľských cien“.“

Odpoveď č. 13:

Verejný obstarávateľ akceptuje návrh záujemcu a doplnil do rámcovej dohody v čl. VII nový bod 11, v ktorom je uvedený spôsob zvyšovania Ceny tovaru.



Otázka č. 14:

Článok XI – Zmluvné sankcie a zodpovednosť za škodu

O všeobecnej platnosti navrhovaných ustanovení týkajúcich sa zmluvných pokút a náhrady škôd síce nemáme pochybnosti (z pohľadu verejného obstarávateľa), avšak navrhované sumy a absencia akýchkoľvek maxim budú určite faktorom, ktorý môže výrazne obmedziť okruh potenciálnych uchádzačov vo verejnom obstarávaní, ktorí sa rozhodnú predložiť ponuku alebo výrazne ovplyvní konečnú kalkuláciu ponúknutých cien. Popri tom je potrebné zdôrazniť, že iba stanovenie konkrétneho celkového limitu zmluvných pokút/zodpovednosti za škodu umožní uchádzačom odhad celkových potenciálnych nákladov a zmluvných rizík, ktoré je potrebné zohľadniť v ponuke.

Vzhľadom na uvedené žiadame, aby:

- Článok XI odsek 1 Rámcovej zmluvy bol doplnený a zmenený nasledovne:

„V prípade omeškania Predávajúceho s dodaním Tovarú podľa Objednávky, je Kupujúci oprávnený účtovať Predávajúcejmu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z Kúpnej ceny za každý aj začatý deň omeškania.“

- Článok XI odsek 2 Rámcovej zmluvy bol doplnený a zmenený nasledovne:

„Ak Predávajúci neodstráni vadu Tovarú v lehote podľa článku VI ods. 7 písm. a) tejto Zmluvy, je Kupujúci oprávnený účtovať Predávajúcejmu zmluvnú pokutu vo výške 1 % z Ceny vadného Tovarú za každý deň omeškania s odstránením vady Tovarú, a to za každú vadu samostatne.“

- Článok XI odsek 3 Rámcovej zmluvy bol doplnený a zmenený nasledovne:

„Ak Predávajúci v lehote podľa článku VI ods. 7 písm. b) a c) tejto Zmluvy nedodá Kupujúcejmu náhradný Tovar, je Kupujúci oprávnený účtovať Predávajúcejmu zmluvnú pokutu vo výške 1 % z Ceny vadného Tovarú za každý deň omeškania s dodaním náhradného Tovarú.“

- Článok XI odsek 8 Rámcovej zmluvy sa mení a dopĺňa takto:

„Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok Kupujúceho na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením zmluvnej povinnosti zo strany Predávajúceho zabezpečenej zmluvnou pokutou vo výške, ktorá presahuje výšku uplatnenej súvisiacej zmluvnej pokuty.“

- Článok XI Rámcovej zmluvy sa dopĺňa o nové odseky 11 a 12 s nasledovným znením:

11. Predávajúci zodpovedá výlučne za náhradu priamych škôd spôsobených Kupujúcejmu. Zodpovednosť Predávajúceho za nepriame škody (najmä ušlý zisk) je týmto vylúčená. Navyše, celková zodpovednosť za škodu Predávajúceho podľa tejto Zmluvy je obmedzená na sumu zodpovedajúcu 20 % finančného rámca tejto Zmluvy špecifikovaného v jej článku III ods. 1, t. j. 1.000.000 €.

12. Celková výška akýchkoľvek a všetkých zmluvných pokút, ktoré môže Kupujúci požadovať a/alebo uplatniť voči Predávajúcejmu na základe tejto Zmluvy, nemôže presiahnuť sumu zodpovedajúcu 10 % finančného rámca tejto Zmluvy špecifikovaného v jej článku III ods. 1, t. j. 500.000 €. Po dosiahnutí tohto limitu zaniká akékoľvek právo Kupujúceho požadovať a/alebo uplatniť ďalšiu zmluvnú pokutu alebo zmluvnú pokutu nad uvedený limit voči Predávajúcejmu podľa tejto Zmluvy.“

Maximálna výška zmluvných pokút na úrovni 10 % finančného rámca Rámcovej zmluvy a škody na úrovni 20 % finančného rámca Rámcovej zmluvy je podľa nášho názoru optimálnou



úrovňou – jednak sú zabezpečené nároky kupujúceho a na druhej strane umožňuje predávajúcim odhadnúť riziká, ktoré je potrebné zahrnúť do ich ponúk. Toto bude mať určité pozitívny vplyv na výšku cien uvedených v ponukách (zároveň to zvyšuje šance, že budú štruktúrované na akceptovateľnej úrovni obstarávateľovi).

Zároveň, keďže tovar bude dodávaný po častiach, objektívne riziká spojené s nedodaním tovaru (resp. iným ako riadnym dodaním tovaru) sa budú pre kupujúceho v čase systematicky znižovať. Navrhovaný maximálny limit zostane na rovnakej úrovni (1 mil. €, resp. 0.5 mil. €) počas celého trvania zmluvného vzťahu, čo znamená, že maximálna výška prípadných zodpovednostných záväzkov predávajúceho sa bude skutočnosti v skutočnosti zvyšovať.

Je tiež dôležité, že z našich skúseností vyplýva, že postulovaný strop maximálnej výšky zmluvných pokút a náhrady škody je všeobecne akceptovaným štandardom – v súkromnom aj verejnom sektore.

Odpoveď č. 14:

Verejný obstarávateľ v tomto prípade neakceptuje návrhy záujemcu na úpravu zmluvných pokút, a má za to, že sú zmluvné pokuty nastavené optimálne. Je treba uviesť, že zmluvné pokuty majú mať preventívny charakter a zabezpečujú uzatvorený záväzok.

Verejný obstarávateľ nestanoví maximálnu možnú výšku zmluvných pokút, keďže nepredpokladá, že by počas plnenia zmluvy bolo nevyhnutné uplatniť pokuty v takých výškach, ako uvádza záujemca (k čomu prispeli aj vyššie zapracované návrhy záujemcov, ako napr. tzv. Forecasts - vid' otázka č. 11). Pokiaľ by aj napriek tomu nebol úspešný uchádzač plniť svoje záväzky riadne a včas, nie je pre verejného obstarávateľa optimálne uplatňovať iba zmluvné pokuty, následne by už verejný obstarávateľ mohol zvažovať odstúpenie, prípadne vypovedanie rámcovej dohody.

Otázka č. 15:

Článok XI – Zmluvné sankcie a zodpovednosť za škodu II:

Ako sme už uviedli vyššie, je všeobecne známe, že v súčasnosti v rámci celého sveta pretrvávajú dôsledky pandémie COVID-19 a s tým súvisiace narušenie globálneho dodávateľského reťazca, vrátane problémov s dostupnosťou surovín, mikročipov a polovodičov potrebných na výrobu jednotlivých komponentov svietidiel.

Vzhľadom na uvedené nie je ustanovenie § 373 a nasl. Obchodného zákonníka špecifikujúce okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vyššiu moc) za dostatočné, preto žiadame, aby verejný obstarávateľ vysvetlil jeho aplikáciu na vyššie uvedené situácie alebo dplnil nasledovné ustanovenie do čl. XI Rámcovej zmluvy:

„10. Žiadna zo zmluvných strán neporuší Zmluvu ani nebude zodpovedať za omeškanie pri plnení alebo neplnení niektorej zo svojich povinností podľa Zmluvy, ktoré je spôsobené prípadom vyššej moci alebo inou udalosťou mimo primeranej možnosti ovplyvnenia zo strany zmluvnej strany. Akákoľvek lehota na splnenie záväzkov sa predĺži, kým neprestane existovať príčina takéhoto omeškania. S cieľom zabrániť pochybnostiam sa zmluvné strany týmto dohodli, že udalosť vyššej moci v zmysle Zmluvy bude mimoriadnou, vonkajšou udalosťou, ktorú nemožno predvídať alebo zabrániť, najmä nepredvídateľné udalosti, epidémie, pandémie, vojny, štrajky, nepokoje, úkony štátnej moci - vydávané na celom území a/alebo na časti územia



Slovenska, ako aj v krajinách mimo Slovenska, ktoré bránia alebo významne bránia plneniu Zmluvy. Zmluvné strany týmto potvrdzujú, že sú si vedomé a akceptujú, že pandémia spôsobená Covid-19 a narušenie globálnych dodávateľských reťazcov sa budú považovať za udalosť vyššej moci, aj keď sú zmluvným stranám známe pri uzavretí tejto Zmluvy, avšak vždy len za predpokladu, že takáto udalosť v skutočnosti naozaj bráni plneniu alebo spôsobuje omeškanie v plnení záväzkov zmluvnej strany.“

Odpoveď č. 15:

Verejný obstarávateľ vyjadruje obavu, že v prípade, pokiaľ by akceptoval návrh záujemcu na doplnenie Rámcovej dohody, nebol by už oprávnený uplatňovať sankcie za omeškanie.

V prípade okolností vis maior môže byť pri plnení Rámcovej dohody podporne aplikované ustanovenie § 374 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení. Verejný obstarávateľ upozorňuje, že každé omeškanie bude posudzovať individuálne s ohľadom na konkrétne skutočnosti.

Otázka č. 16:

Článok XII – Trvanie a zánik Zmluvy

Kupujúci môže odstúpiť od Rámcovej zmluvy najmä v prípadoch, že predávajúci nedodá tovar v množstve, kvalite, prevedení a vlastnostiach určených touto zmluvou.

Rámcovú zmluvu považujeme za základ dlhodobej spolupráce zmluvných strán. Vzhľadom na hodnotu Rámcovej zmluvy a prirodzený záujem oboch zmluvných strán zachovať vzťah aj v prípade, že sa počas jeho trvania vyskytnú určité problémy, považujeme práva na odstúpenie zo strany kupujúceho podľa článku XII ods. 3 Rámcovej zmluvy za veľmi prísne a neprimerané k právam kupujúceho podľa XII ods. 4 Rámcovej zmluvy. V krajnom prípade súčasné znenie Rámcovej zmluvy možno napríklad vykladať tak, že ak predávajúci nedodá čo i len jeden kus objednaného svietidla (čl. XII ods. 3 písm. c) Rámcovej zmluvy) alebo dodá jeden vadný kus svietidla (čl. XII ods. 3 písm. b) Rámcovej zmluvy), kupujúcemu vznikne automaticky právo na odstúpenie.

Sme toho názoru, že (i) práva kupujúceho na odstúpenie od Rámcovej zmluvy by mali byť obmedzené a (ii) že predávajúcemu by vždy mala byť poskytnutá primeraná dodatočná lehota na odstránenie väd v jeho plnení pred uplatnením práva na odstúpenie od zmluvy.

Vzhľadom na uvedené odporúčame doplnenie nasledujúceho nového ustanovenia do odseku 3 článku XII Rámcovej zmluvy:

„Bez ohľadu na vyššie uvedené ustanovenia, právo Kupujúceho na odstúpenie od Zmluvy vznikne vždy až po tom, čo mu bude Predávajúcemu v písomnom oznámení poskytnutá primeraná lehota (v žiadnom prípade nie kratšia ako 10 dní) na odstránenie dôvodu odstúpenia od Zmluvy s uvedením dôvodu odstúpenia a takýto dôvod Predávajúci v stanovenej lehote neodstráni. Predchádzajúca veta sa nevzťahuje na dôvod odstúpenia uvedený v písmene f).“

Odpoveď č. 16:

Verejný obstarávateľ upravil znenie čl. XII bod 3 Rámcovej dohody. Platí, že odstúpenie od rámcovej dohody je právom a nie povinnosťou verejného obstarávateľa.



Verejný obstarávateľ zverejňuje upravené Súťažné podklady s prílohami. Všetky zmeny sú vyznačené žltou farbou.

S pozdravom

Mgr. Michal Garaj v. r.
vedúci oddelenia verejného obstarávania

Prílohy:

- *Súťažné podklady_16.11._aktualizácia*
- *Príloha č. 3 – Rámcová dohoda_16.11._aktualizácia*
- *Príloha č. 6 – Modelové situácie_16.11._aktualizácia*